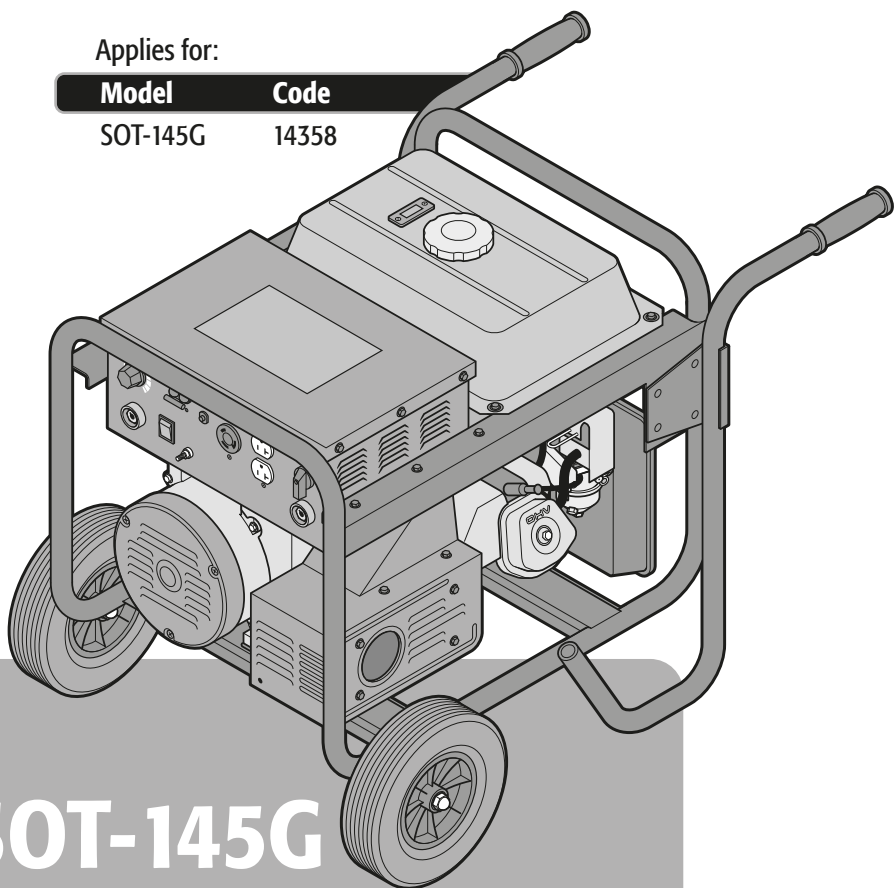


Manual

Engine Driven Welder / Generator

Applies for:

Model	Code
SOT-145G	14358



SOT-145G



CAUTION



Read the user's manual thoroughly
before operating this tool.



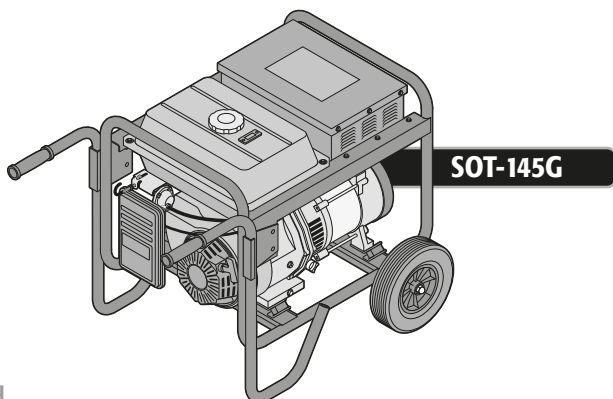
Technical Data	3
Fuel Requirements	3
 General Safety Warnings for Motor Powered Tools	4
 Safety Warnings Power Generators	5
 Safety Warnings for Arc Welders	6
Parts	7
Assembly	8
Fuel and Oil	9
Start Up	10
Generator	11
Welding	12
Maintenance	13
Troubleshooting	15
Electrical diagram	16
Notes	17
Authorized Service Centers	19
Warranty Policy	20

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



SOT-145G

Code •	14358
Description •	Engine Driven Welder / Generator
Motor Rated Power •	14 Hp
Motor •	439 cc 4-stroke
Fuel •	Gasoline
Fuel Tank •	3.9 gal
Fuel Consumption •	0.99 gal/h
Weight •	253.5 lb
Dimensions •	27.5" x 22.8" x 28.7"
Generator	
Output •	One 120 V~ polarized double contact, One 240 V~ two-phase
Voltage •	120 V~ / 240 V~
Frequency •	60 Hz
Maximum Starting Power •	6 Hp
Maximum Operation Power •	5.3 Hp
Sound Level •	94 dB at 13 ft
Work Cycle •	30 min rest per tank consumed in continuous work in rated power.
Welder	
Open Circuit Voltage •	75 V---
Current Adjustment Level •	40 A - 145 A
Protection Grade •	IP21S
Duty Cycle •	35% 3,5 min work per 6,5 min rest

Fuel Requirements

- The machine is built with an air-cooled 4-stroke motor using pure unleaded gasoline.
- Never mix oil with the fuel.

⚠ WARNING • Never use fuels mixed with ethyl-alcohol (gasohol), ethanol, or methane. These fuels attract humidity which causes separation and acid build up while in storage. Acidity can damage the motor fuel system when in storage.

- In order to not having issues with the motor, the fuel system shall be emptied before storing the machine for periods longer than 30 days or more. Drain the gasoline tank, start the motor and leave it running until the fuel lines and carburetor are empty.

The next season use fresh gasoline.

- Never pour inside the fuel container any motor or carburetor cleaners. These can cause permanent damage.

Do not use the equipment in closed spaces.

⚠ DANGER Prevent from breathing the accumulated potentially mortal carbon monoxide gases. It is an odorless toxic gas.



Never smoke near fuel.

⚠ DANGER Do not smoke near the filling-up zone or when operating the equipment.



General Safety Warnings for Motor Powered Tools

Keep your work area clean, tidy and well lit.

CAUTION Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive areas or in the presence of flammable liquids.

DANGER Before starting the motor keep the tool at least 30 feet away from the fill up area.



Keep children and passersby at a safe distance while operating the tool.

WARNING Distractions could cause losing control and cause accidents.



Avoid contact with power lines and circuits.

DANGER Find and avoid power lines and circuits, especially hidden wiring as well as any grounded object.



Stay alert, use care and common sense.

CAUTION Familiarity with the tool operation could lead to distractions. It could cause accidents.

Refrain from using the tool if tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

DANGER Being momentarily distracted while using the tool could cause severe personal injury.

Operate the tool with guards and protection devices in place and in good working condition.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of severe personal injury.

Do not force the tool.

CAUTION Working within the tool's working design assures a better and safer job.



Keep the tool in a safe place and out of the reach of children.

WARNING Motor powered tools are dangerous to inexperienced people.



Wear proper clothes.

WARNING Loose clothes, jewelry or long hair could get caught in the mobile parts.



Keep hands away from rotating and/or mobile parts.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of severe personal injury.



Do not operate the tool in enclosed areas.

DANGER Avoid breathing accumulated carbon monoxide, a potentially deadly odorless toxic gas.



Wear adequate protective safety accessories.

CAUTION Wear eye protection, dust mask, non-skid safety shoes, helmet and ear plugs. These safety gears reduce the risk of injury.



Turn off the tool before adjusting, changing accessories or storing.

WARNING Double check the tool switch is in the off position.

Refrain from operating the tool if the switch is not working or is not properly assembled.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of personal injury. Immediately send it to a **TRUPER** Authorized Service Center.

Do not overreach.

CAUTION Good balance and support lead to better controlling the tool in unexpected situations.

Avoid the tool to unintentionally start.

WARNING Double-check the tool motor is off before maintenance or putting it away.



Remove brackets before turning on the tool.

DANGER Additional tools or vices installed in a rotating part could cause severe personal injury.

Service the tool and double-check it is in good working conditions before operating.

CAUTION Carefully check mobile parts, alignment and assembly. Do it periodically. Look for any damaged element or part not working properly. Repair immediately in a **TRUPER** Authorized Service Center.



Accessories.

CAUTION Use only accessories or spare parts indicated in this Manual or certified by **TRUPER**.

Never leave a running tool unattended.

DANGER Turn off and disconnect the tool after using. Set it in a safe position to avoid severe injury.

Never smoke in the proximity of fuel.

DANGER Do not smoke in the proximity of the fuelling area or when using the tool.



Safety Warnings for Power Generators



Power Management

⚠ WARNING • Power generators produce dangerous voltages. If the machine is not insulated from other power installations, people using it could suffer severe injuries and even death due to electric shock.

⚠ WARNING • The machine shall not be connected to other power sources like those from power company supply. In case of an emergency where it is strictly necessary to connect into these power sources, only a qualified electrician shall carry out the connection, considering the differences between the power supply and the machine technical specifications.

⚠ CAUTION • Protection against electric shock is dependent of the circuit switches which shall be specially homogenized to the machine. If the circuit switches have to be replaced go to a **TRUPER** Authorized Service Center.

⚠ CAUTION • Alternate Current (a.c.) within the electric system shall be carried out by a qualified electrician complying with all the applicable power standards and codes.

⚠ WARNING • Inadequate connections can generate an electric discharge up to the output lines. User using the electric circuits, or people touching the lines when there is a blackout can be electrocuted! When power is back, the machine could explode, burn or cause fire.

• Ground properly the machine before starting.

• The machine can produce energy and work safely within the following conditions: In altitudes lower than 4 921 feet, ambient temperature between 41 °F and 104 °F with relative humidity up to 90%.

⚠ WARNING Batteries when exploding can cause blindness or even death.

- Disconnect the equipment before carrying out any type of repairs.
- Do not carry out repairs close to an open fire.
- Use a protection mask and rubber gloves.

Fuel Handling

- Never smoke close to fuel or the gasoline filling up zone, or when operating the machine.
- To reduce risk of fire or burns, handle fuel with care. It is extremely flammable.
- Prevent gasoline of oil making contact with your skin.
- Protect your eyes to prevent gasoline and oil spillage. In case there is an accidental contact wash with clear water immediately. If irritation persists, consult a physician.
- Store fuel in an approved fuel container designed for that purpose.

⚠ WARNING • Before filling up the machine, shut off the motor, place it on clear ground and wait for the motor to cool down.

⚠ CAUTION • Wipe clean all the gasoline spills if any, before operating the tool.

⚠ CAUTION • Double check for fuel leaks. If finding any, repair before using the machine to prevent fire or injuries caused by burns.

- By no means burn spilled fuel to eliminate it.
- By no means use any other type of fuel than the one specified in these instructions.

Before Operating the machine

⚠ CAUTION • Take your time to check the machine carefully. Any worn or damaged part shall be replaced before using the machine. Do not try to repair the parts. It can damage the machine and endanger your safety.

- Do not alter the safety devices. Verify regularly the adequate functioning.

⚠ CAUTION • Learn to shut down the machine fast. Learn the functions of all the controls.

- Keep at least 2 feet free space around the machine to allow proper ventilation.
- Set the machine into a firm and leveled surface: avoid sandy or snowed surfaces. If the machine tilts or turns over fuel can be spilled, or sand, dust or water can enter into the machine.
- Do not connect any appliance into the generator when shut down. Connect the devices after is on.
- In the event the user has some issues or questions about the machine consult with a **TRUPER** Authorized Service Center.

After Operating the Machine

- Before cleaning, repairing, inspecting, or storing the machine shut down the motor and wait it cools down completely.
- Wipe clean the machine with a damp cloth and cover it to prevent dust accumulation.
- Store the machine in a clean, dry place and away from children reach.



Safety Warnings for Arc Welders



Protection equipment for welding

⚠ WARNING • Use a welder's face mask to protect eyes and face when working with the welding machine. Double check the face mask shadow lens is the adequate for the soldering process to be carried out.



⚠ CAUTION • Use special leather soldering gloves, as well as leather leggings and dungarees.



• Wear robust clothing and long sleeves made of flame resistant materials like wool or leather.

• Use special insulated screens or drapes to secure the work place, and protect passersby from the sparks, glare or slag originated by the welding process.

• Benches and work tables where the work piece rests shall have orifices or vents that allow residues from the soldering process to pass easily.

To prevent electric shocks

⚠ CAUTION • Verify the output and input cables have a safe connection, properly insulated and the connections in good repair (double check and eliminate any possibility of short circuit).



⚠ CAUTION • Double check the machine has a reliable ground connection.

⚠ CAUTION • Do not expose the machine to rain or humidity conditions.

⚠ CAUTION • Keep yourself insulated from the work piece and ground. Step on insulated and dry mats.

⚠ DANGER • By no reason touch the welder both circuit poles (rod and work piece).

⚠ WARNING • Do not try to adjust the welder current when soldering.

⚠ CAUTION • Connect the ground clamp onto the work piece as close as possible to the welding zone to prevent current from flowing long distances thus eliminate the possibility of a short circuit.

⚠ WARNING • The work piece shall make contact with the connection clamp before operating the welder. Do not disconnect before finishing the soldering job. The operator may receive an electric shock and severe injuries.



To prevent fire and explosion

⚠ CAUTION • Always keep handy an extinguisher in good conditions.



⚠ WARNING • There shall not be flammable materials or explosives in the work area (no less than 36 feet away). Do not carry out soldering jobs in places where sparks can reach or fall onto flammable or explosive materials.



⚠ CAUTION • Prevent sparks entering into dark cracks or places.

⚠ WARNING • Do not weld sealed containers.

⚠ WARNING • Do not weld onto flammable surfaces.

To prevent health risks

⚠ WARNING • Vapors and gases produced during the welding job are dangerous to your health. Work in well ventilated places or with adequate ventilation. Do not breathe in the emanations coming from the welding process.



⚠ DANGER • If ventilation is poor use an adequate autonomous breathing device. The protection gases generated from welding can displace air and cause a fatal accident.

⚠ CAUTION • Do not operate the welder near degreasing agents, cleaners or aerosols. Heat and radiation involved in the process can react with vapors forming toxic gases.

⚠ CAUTION • Avoid welding on metal covered with lead, zinc or cadmium. These materials generate toxic gases. Otherwise, remove the covering from the welding site. Double check the area is well ventilated or use an adequate autonomous breather.

⚠ WARNING **Welding can cause a dangerous magnetic field:**



- Keep people away from the welding area.
- When soldering, the electrode holder cable and the ground cable shall stay in the same side of the operator.
- When welding, never ever tie any of the welding cables around the operator's body.

Prevent injuries and accidents

⚠ CAUTION • Never allow inexperienced people disassemble or regulate the welding machine.

⚠ WARNING • Double check both the operator and the machine are out of the way of sparks and residues originated by the soldering process.

• The machine shall be operated in a place protected from sun and rain. Away from places where violent vibration occurs.

• The machine shall be stored in a dry place with temperature ranging from 14 °F to 104 °F.

• There shall be 20" free space around the machine to allow good ventilation.

⚠ CAUTION • Double check no foreign metal object sits inside the machine. To prevent obstructing the heat elimination, do not set objects onto the machine.

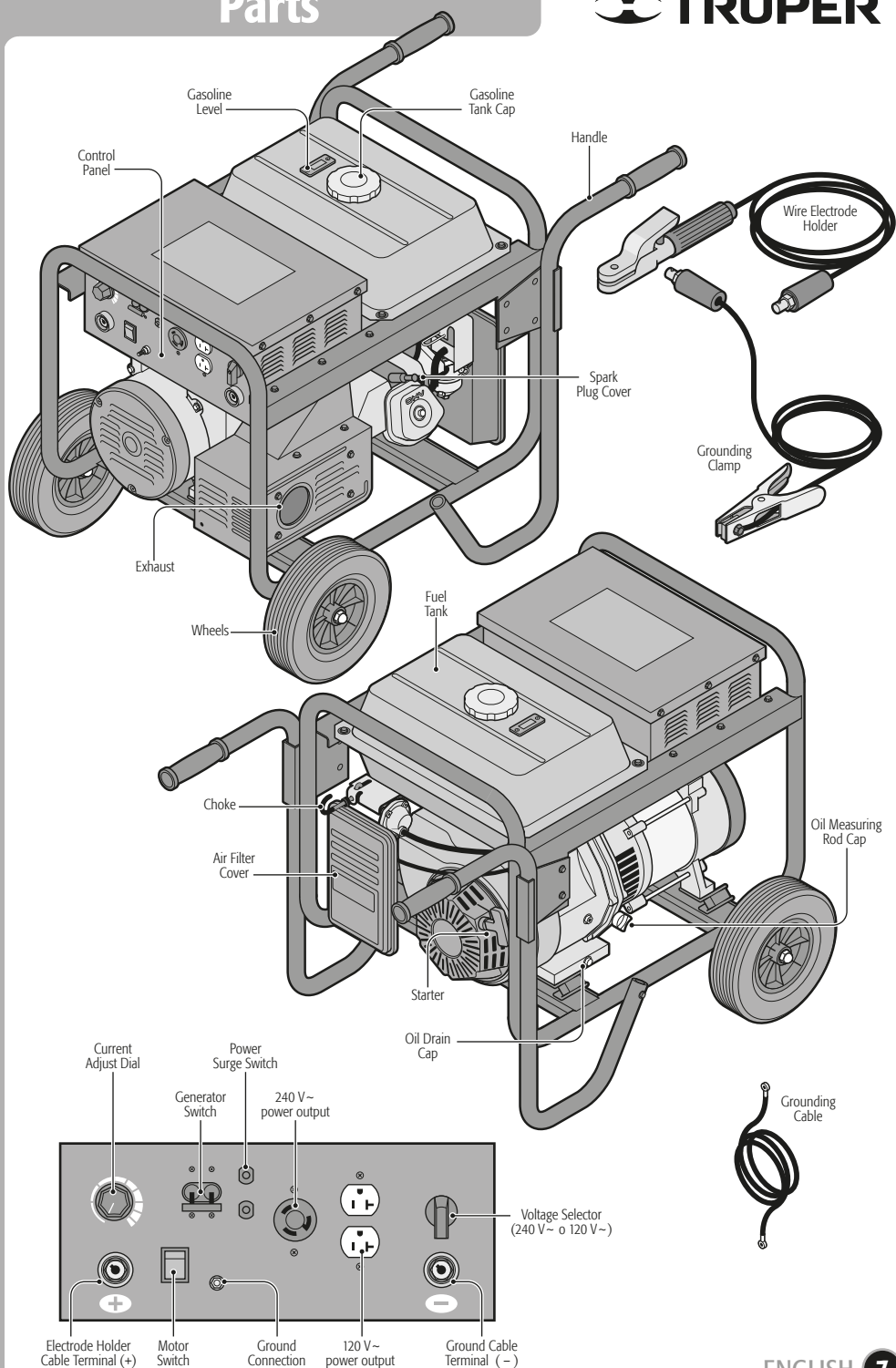
⚠ WARNING • Any problem regarding the machine soldering process, which cannot be solved by the operator making the proper adjustments, shall be solved in a  **TRUPER** Authorized Service Center. By no means try to open the machine cover to carry out any type of maintenance.

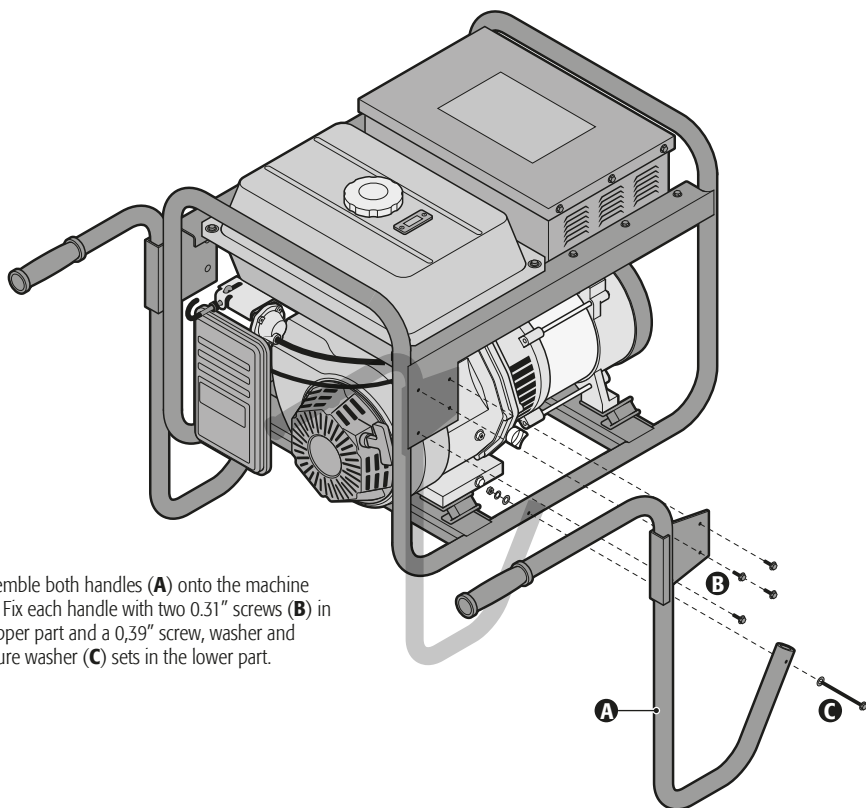
⚠ WARNING • Power in a welder is always high. Caution measures shall be observed before carrying out repairs. Prevent an electric shock!

- Keep away from the machine moving parts.
- Secure all the machine cabinets, covers and protection guards. Stand in a secure position.

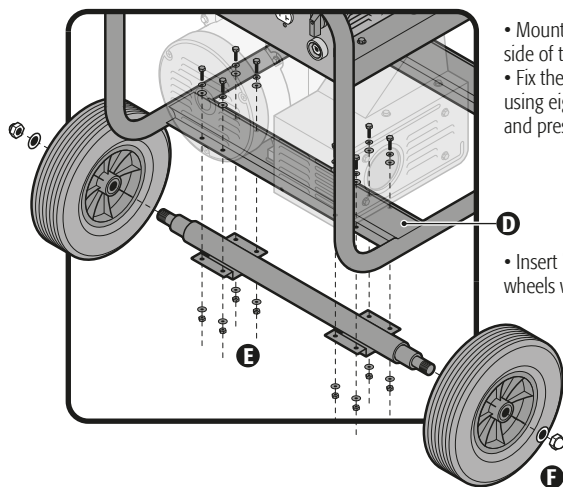


Parts





- Assemble both handles (A) onto the machine sides. Fix each handle with two 0.31" screws (B) in the upper part and a 0.39" screw, washer and pressure washer (C) sets in the lower part.

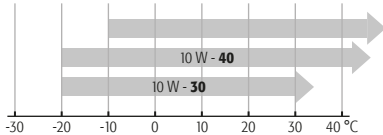


- Mount the wheels' axis onto the lower side of the support (D).
- Fix the axis clamps onto the support using eight 0.51" sets of screws, washers and pressure washer (E).

- Insert both wheels into the axis ends. Fix the wheels with the washers and hex nuts (F).

Oil supply (A)

- Place the machine onto a flat and leveled surface.
- Turn and remove the oil tank cap.
- Use 4-stroke motor oil. Using SAE 10 W/30 motor oil for general use in any temperature is recommended. As shown in the table below, other viscosities can be used when the average temperature in your vicinity is within the indicated range.



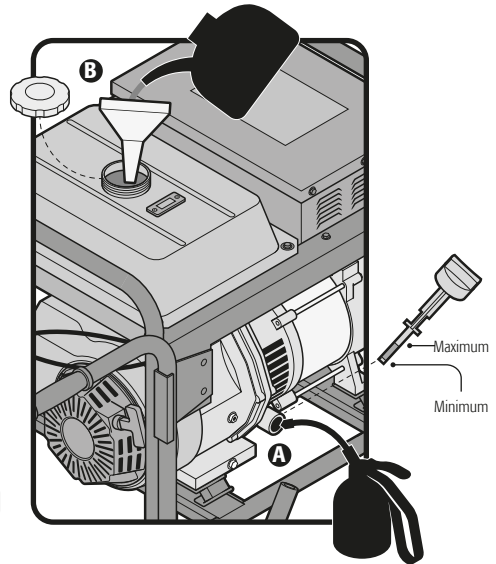
- Set the cap back and remove it to check the oil level in the cap rod.
 - When the tank is full with oil up to the right level indicated in the rod, tighten the cap to prevent leaks.
- CAUTION** • Do not exceed the maximum oil level. It causes the muffler to expel a lot of smoke when the motor starts.
- CAUTION** • Check oil level before each use. If necessary, add oil up to the limits of the rod in the oil measuring cap.
- CAUTION** • Replace oil after 20 hours' operation or each season. When dust or dirt conditions are high, it might be necessary to make an oil change more often.

Operation in high altitude

- In high altitude, the air-fuel mix in the standard carburetor will be rich in fuel. Performance will be low and fuel consumption will be high.
 - Performance while operating in high altitude could improve if the carburetor is regulated adjusting the main bolt. The generator is adjusted to operate in altitudes higher than 6 000' above sea level. If noticing the generator is not operating efficiently visit a **TRUPER** Authorized Service Center to make the appropriate modifications to the carburetor.
 - Even though the carburetor has an adequate injection, the motor power will diminish approximately 3,5 % per each 1 000 feet increment, after 6 890 feet above the sea level. The potency reduction will be higher if no modifications are carried out in the carburetor.
- WARNING** • The excessive air mix in the fuel can cause low performance, overheating and severe damage to the motor, If the generator is being operated in an altitude inadequate to the carburetor adjustment.

Fuel Supply (B)

- Place the machine onto a flat and leveled surface.
- Clean and wipe dry the area around the fuel cap.
- Remove the fuel cap.
- Using a funnel, slowly fill-up the fuel tank up to the lower side of the tank "neck". Do not overfill to allow the fuel to expand and prevent leakages.
- Wipe clean any fuel spills.
- Close the tank turning the cap until hearing a click.
- Wipe clean any fuel spilled before starting the machine.



Grounding

- The machine shall be grounded adequately to prevent possible electric shocks, or if there is a ground loss condition in the generator, or in the power appliances connected into the machine. Especially when the machine is equipped with a wheel set. Correct grounding also helps to dissipate static electricity oftentimes accumulated in the non-grounded appliances.

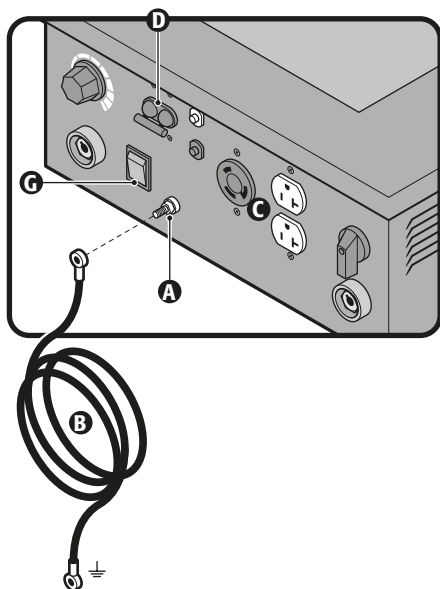
- Connect the terminal (A) to the ground source ($\perp$) to ground the machine through the included cable (B).

CAUTION • Do not connect into the commercial power output.

CAUTION • Do not connect into a second generator.

WARNING • To prevent misusing the power equipment, the machine shall be grounded.

We are not liable of damage to the equipment, or personal injuries resulting from not installing the grounding security measure before operating the machine.



Starting the motor

- Ground the machine. Disconnect all the appliances from the connection panel (C) and turn off the generator switch (D).

CAUTION • When using the welder and before starting the motor, connect the electrode holder cable and the grounding cable as described in the "Connections" section in page 12.

- Double check the fuel key (E) is open.

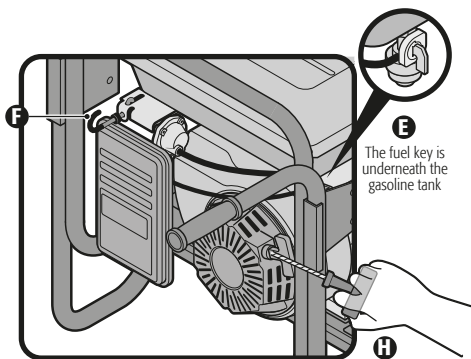
- Set the switch (G) into the ON position (I).

- Pull the choke lever (F) to be set into the OFF (closed) position.

- Slowly pull the starter handle (H) until feeling resistance in the line. Then, pull with force to start the motor.

CAUTION Carefully return the handle to its place. Do not let go off the handle, otherwise it will slam shut abruptly and get damaged.

- Once it is on, push the starter lever (F) to be set in the ON (open) position and wait five minutes to warm the motor.



Generator



Appliance connection

• Start the machine as indicated in page 10. Wait five minutes unloaded, steadily running to warm the motor and then connect the appliances.

⚠ WARNING • When welding, do not use the machine as a power generator. Remove the soldering cables, otherwise injuries can happen.

• Verify the generator switch (C) is off. Moving the lever downwards.

• After starting the machine, determine the voltage necessary for the appliances to be connected using the voltage selector (A).

• When the machine is running in a stable speed set the generator switch into the ON position moving the lever upwards.

• Connect the appliances you need (B) into the connection panel power outputs.

⚠ CAUTION • When connecting more than one appliance in the 120 V power outlets, connect first the one using higher current to start.

⚠ CAUTION • Verify the appliances do not exceed the generator's rated current for more than 30 minutes and never exceeding the maximum load output.

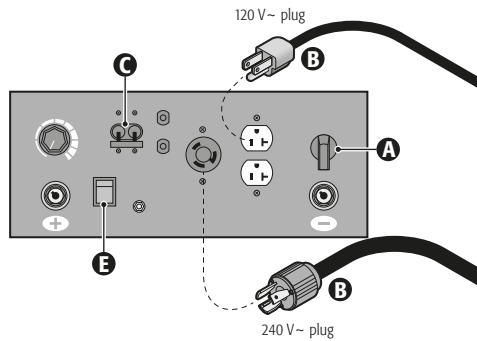
• - To assure the generator can supply enough energy to start and run the power appliances to be connected, follow the next steps to calculate the watts necessary to not exceed the generator's capacity:

1. Determine which power appliances will be connected simultaneously.

2. The amount of energy needed to make all the appliances function is the sum of rated watts' power in those appliances. The values of the sums shall not exceed the generator's capacity.

3. During the starting process power appliances will each produce high currents. Therefore, appliances shall be turned on, one by one. Appliances shall not start at the same time.

⚠ CAUTION • To learn the rated output of the appliances, consult the table in the right as a reference, or the technical specifications in each appliances' instructions.



Overload

⚠ CAUTION • If an important overload is generated, the generator switch (C) will shut off. It is possible that a marginal overload will not shut off the general switch but will reduce the useful life of the machine.

⚠ CAUTION • If the generator switch shuts off due to an overloaded circuit, reduce the electric load in the circuit and wait a few minutes before restarting the generator's switch.

⚠ NOTA • Each 120 V~ polarized double plug has a built-in overload protector. If the protector is activated, wait a couple of seconds and press it to restart.

Reference in Watts

	Appliance	Rated Power (W)
Household Appliance	Energy Saving Lamp	5 - 50
	Refrigerator	50
	Fan	50
	Tablet	120
	Laptop	120
	Washing Machine	250
	Computer	400
	Electric Range	1 000
Power Tools	Air Conditioning	1 600
	Water Pump	800
	Hammer Drill	1 000
	9" Grinder	2 400
	Inverse Welder	3 600

Shut Off

• Shut off the generator switch (C).

• Set the switch (E) into the off position (O).

• Close the fuel key (D).

• Disconnect all appliances from the connection panel.

⚠ CAUTION • When due to an emergency, the machine should be turned off, do it in just one step by setting the switch (E) in the off position.



Connections

⚠ WARNING • Do not carry out welding when the machine is used as a power generator. 

Before connecting the welding cables, shut off the general switch and disconnect all the appliances connected into the generator.

- Connect the ground cable (A) into the negative (⊖) terminal. Connect the clamp in the opposite end of the cable (B) into the work piece or the metal work table where the work piece is supported.

- Connect the electrode holder cable (C) to the positive (+) terminal.

- Fasten the adequate electrode for the job to be carried out (D) with the electrode holder.

- Start the machine as indicated in page 10.

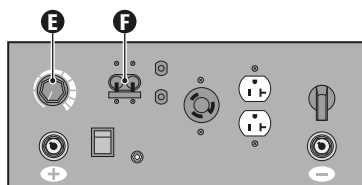
⚠ CAUTION • If the connectors are not duly tightened, the internal connection dashboard and the welding cable could burn. Double check all connections before starting the welder.

Welding

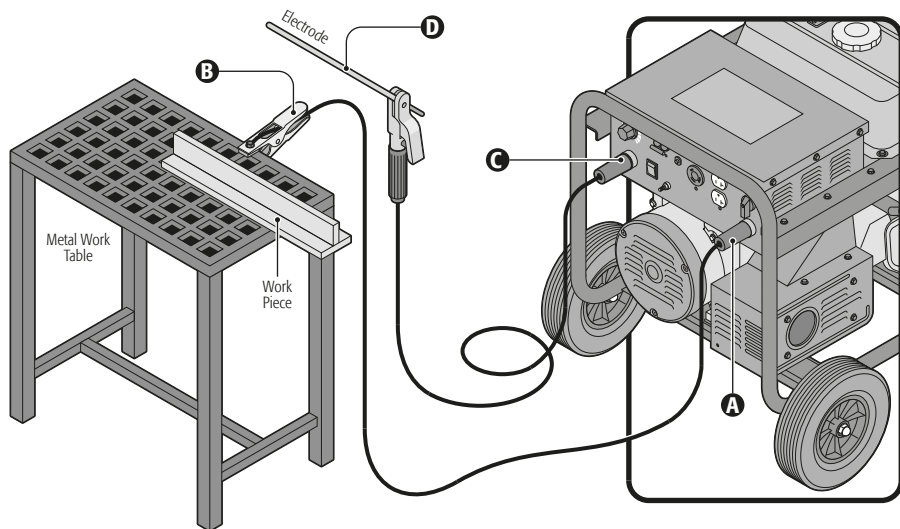
- Start the machine as indicated in page 10. Allow 5 minutes of stable running unloaded to warm the motor and start welding.

- To adjust the current turn dial (E) up to the amperes needed in the electrode to be used. Consult the table as a reference.

⚠ CAUTION • When operating the welder double check the generator switch (F) is down (OFF position).



Electrode Diameter (mm)	2,0	2,5	3,2	4,0
Welding Current (A)	40 - 65	60 - 80	100 - 130	140 - 145



- Before carrying out welding jobs, double check the joint to be welded. It shall be free of corrosion and stains 1" around the joint.

- Replace the electrode when there is only 0,4" to 0,8" left unto the electrode holder.

⚠ CAUTION • The electrode burns in very high temperatures. Do not use your hand to replace it. Worn electrodes shall be placed into a metal container.

- Do not use the electrode holder to fasten the electrode covering. Hold it by the uncovered part.

- Upon finishing welding, use a special hammer to remove slag from the surface of the weld seam once it cools down and hardens. To prevent personal injuries there shall never be people in front of you when removing slag.

CAUTION • Regular and careful maintenance is essential to maintain security levels and the machine in optimum performance.

- Before cleaning, repairing, inspecting or storing the machine shut off the motor and wait it cools down completely.
- Keep all the nuts, bolts and screws tightened to assure the machine is in a safe working condition.

- Do not alter safety devices. Verify regularly its proper operation.
- Any worn or damaged part shall be replaced before using the machine. Do not try to repair parts. It can damage the machine and be a risk to your safety.
- Any repairs or maintenance different to those described in this section, for example, adjusting the carburetor, shall only be carried out in a  **TRUPER** Authorized Service Center.

Regular Maintenance	Before each use	Every 20 h or each month	Every 50 h or 3 months	Every 100 h or 6 months	Every 300 h or each year
General Maintenance	Carry Out				
Motor Oil	Check	Replace			
Air Filter	Check		Clean (1)		
Sediment Container				Clean	
Spark Plug				Check / Readjust	
Valve Clearance		Check / Readjust (2)			Check / Readjust (2)
Fuel tank and Sieve					Clean (2)
Fuel Line		Check and replace every 3 years if necessary (2)			
Fuel Tank Cap				Clean	
Oil Filter					Clean

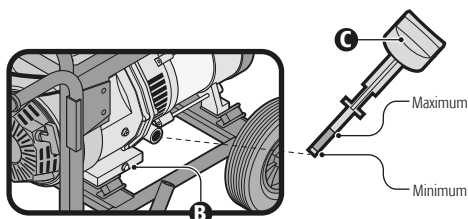
1. If operating the machine in dusty environments carry out maintenance more frequently.

2. Go to a  **TRUPER** Authorized Service Center for this service.

Air Filter

- Check the air filter. Double check is in good repair. Remember, a dirty filter can cause starting problems, loss of performance and shortens the motor useful life.
- Remove the air filter cover loosening the locks.
- Wash filter in a hot water and detergent solution. Allow the filter to dry completely.
- Soak the filter in clean SAE-20 motor oil. Squeeze out excessive oil. The motor could expel smoke when starting if oil remains in the filter.
- Install the filter back into the container. Replace the cover.

CAUTION Never use gasoline to clean the air filter. It could cause a fire or explosion. Never start the machine without the filter being in place. The motor will wear out faster.

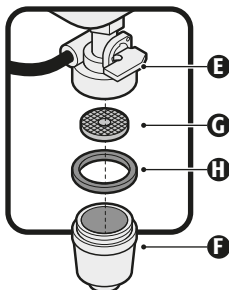


Oil Replacement

- The oil drain cap is underneath the motor (B).
- Place an adequate container underneath the machine to catch the oil. Remove the drain cap and then, the tank cap (C). When oil has drained, set back the drain cap.
- Wipe clean any leakage or spilling.
- Fill up the tank with SAE-10W/30 oil.
- Check the oil level inserting the oil tank cap unscrewed. Oil level shall show between the *minimum* and *maximum* marks in the rod. Double check the level is not exceeding the *maximum* mark. Tighten the tank cap when the level is adequate.
- Start the motor and leave it running briefly. Stop the motor. Wait one minute and check again the oil level. Refill if necessary.
- By no means discard oil in the sewer. Take used oil to a recycling unit.

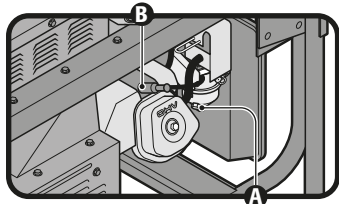
Fuel Filter

- The fuel filter stops water or dust present in the fuel tank from entering into the carburetor. If the motor has not been started after a long period of time, the sediment container has to be cleaned:
- The motor shall be off and in ambient temperature. Close the fuel key (E).
- Remove the sediment container (F). Clean the insides altogether with the filter (G).
- Allow the filter and container to dry completely.
- Verify the washer (H) is in good condition. Set the sediment container and the fuel filter back into place.
- The external fuel filter shall be replaced according to the maintenance program indicated in page 13.



Fuel Drain

- Set a container adequate to hold fuel underneath the tank. Use a funnel to prevent fuel spillage.
- Close the fuel key. Remove and clean the fuel filter as indicated above.
- Before setting the filter, open the fuel key to drain all the fuel tank contents. Once drained set back the filter and sediment container.
- Underneath the carburetor set a container adequate to hold gasoline. Use a funnel to prevent fuel spillage.
- Remove the drain bolt (A).
- Once fuel is drained into the container set back the drain bolt and its washer. Tighten firmly.
- Wipe clean any fuel spilled.



Spark Plug

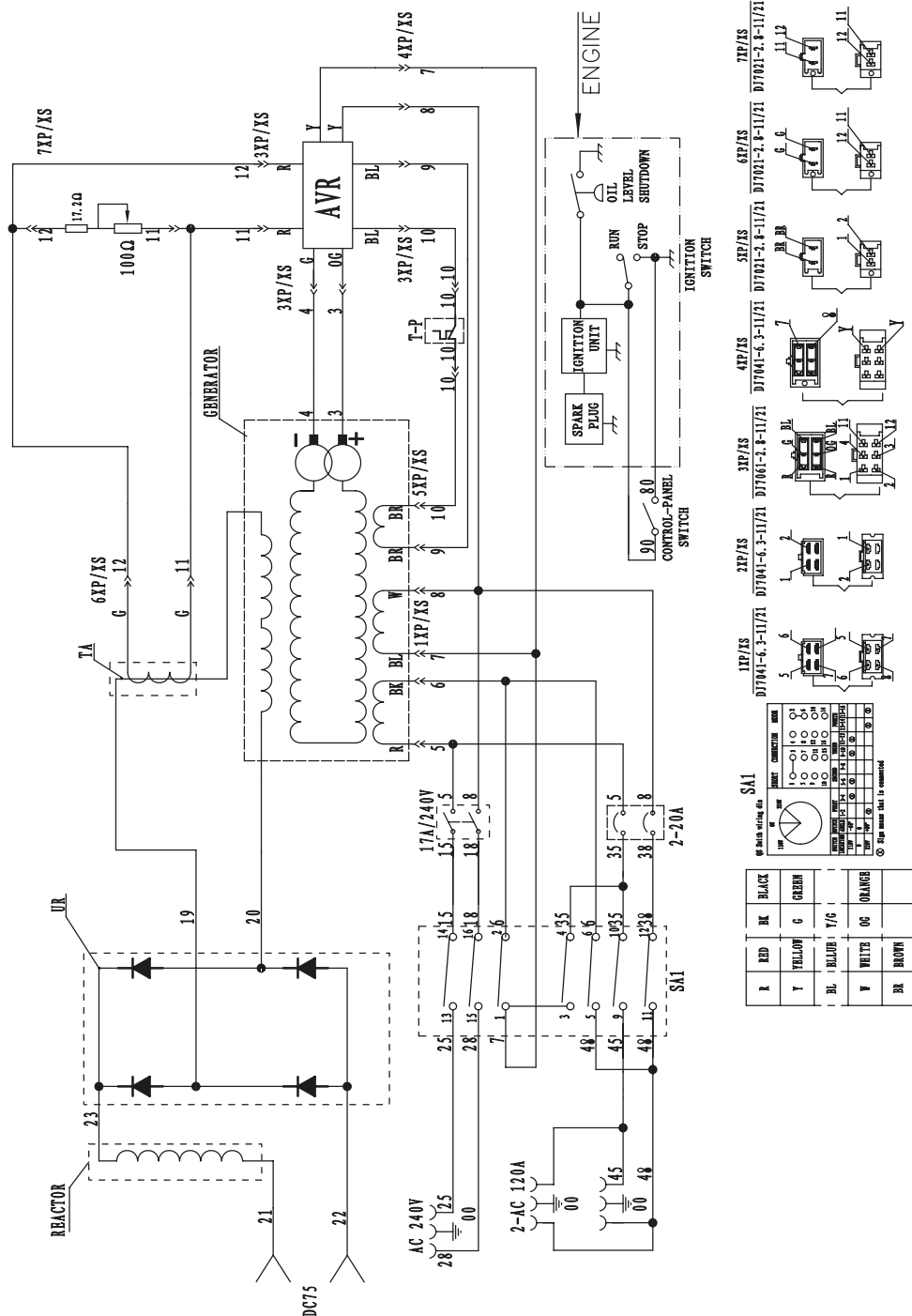
- Before removing the spark plug (B) clean the area around the spark plug base to prevent dust and debris entering the motor. Then, remove the spark plug with a spark plug wrench included with the machine.
 - Clean carbon deposits from the spark plug electrodes. Use a spark plug brush or a wire brush.
 - Replace the old spark plug with a similar one if damaged, worn, or if reusing it is dubious.
 - Measure the gap existing between the electrodes. Use a spark plug gauge. The distance between the central electrode and the side electrode shall measure 0.03"
 - Double check the spark plug washer is in good condition. Insert back the spark plug manually to prevent maladjustment.
 - After the spark plug is installed adjust with a spark plug wrench to compress the washer.
- CAUTION** • If installing a new spark plug, tighten up to half a turn after the spark plug is in place and can press the washer. If installing a used spark plug, tighten up to a 1/8 – 1/4 turn after the spark plug is in place and can compress the washer.
- WARNING** • Maladjusted or out of range spark plugs can overheat and damage the motor.

Storage and Transportation

- When transporting the machine, turn off the motor switch and close the fuel key. Keep the machine leveled to prevent fuel spillage.
- When storing the machine long periods of time:
 - The machine fuel shall be drained completely as indicated in the previous paragraph. Then, start the motor until all the fuel inside the motor is consumed.
 - Replace oil as indicated in page 13.
 - Remove the spark plug and pour one spoonful of SAE-10W/30 oil in the cylinder. Pull the starter lever to distribute the oil in the system. Then, set the spark plug back.
 - Pull the starter lever slowly until feeling resistance. This indicates the cylinder is reaching its compression phase and the exhaust and absorption valves are closed. Storing the machine in these conditions prevents internal corrosion.
 - Wipe clean the machine with a damp cloth and cover it to prevent dust entering and accumulating on the welder.
 - Store the machine in a clean, dry place away from children's reach.

Problem	Cause	Solution
The motor is not starting.	• The switch is off. • Not enough fuel. • The oil level is very low or is has no oil. • Appliances connected to the machine. • Gasoline is not reaching the carburetor. • There is no spark in the spark plug.	• Turn on the switch. • Fill up the fuel tank. • Check motor oil level as indicated in page 9. • Disconnect all the appliances from the connection panel before starting the machine's motor. • With the full fuel tank verify the flow of fuel in the carburetor: 1. Set under the carburetor an adequate container to receive gasoline and use a funnel to prevent fuel spills. 2. Remove the drain bolt. Fuel shall flow freely. Otherwise go to a  TRUPER Authorized Service Center. • Verify the spark in the spark plug: 1. Disconnect the spark plug cable, clean dust around the spark plug and remove it. 2. Connect the cable to the spark plug. 3. Turn on the motor switch. 4. Make contact with the spark plug side electrode into any metallic and free of oil part in the motor. CAUTION It is important to make this test in ventilated areas and with no fuel spillage. Otherwise, an explosion can occur. 5. Pull the starter handle to generate a spark between the spark plug central electrode and the metallic part. If there is no spark replace the spark plug. 6. If there is no spark with the new spark plug go to a  TRUPER Authorized Service Center.
The motor starts but stops unexpectedly.	• Oil level is too low.	• Check the motor oil level as indicated in page 9. Restart the motor again.
There is no power in the connection panel outputs.	• The overload thermal protector has not been re-established. • Some of the appliances are not working.	• Verify the overload thermal protector is ON. • Check the appliances before connecting. Repair any damaged appliance before plugging into the machine.
The machine has no voltage.	• Damaged thermal protector.	• Go to a  TRUPER Authorized Service Center to replace it.
There is no arc onset or is difficult to light the arch after the welder in on.	• The switch is in the OFF position. • Partial short circuit in the motor winding.	• Set the switch in the ON position. • Go to a  TRUPER Authorized Service Center to repair the machine.

If the problems persist despite carrying out the recommended corrective actions, contact a  **TRUPER** Authorized Service Center



Dotted lines for writing notes.

In the event of any problem contacting a Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers (800) 690-6990 or (800) 018-7873 to get information about the nearest  Authorized Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAÇÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0557

BAJA CALIFORNIA SUR **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

FIX FERRETERÍAS
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

MÉXICO CITY **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5051 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 514 352 1986 / 352 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
AV. PARQUE INDUSTRIAL #1-A, JILOTEPEC, C.P. 54240,
JILOTEPEC, EDO. DE MÉX.
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLED0, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8951

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B, MONTERREY PARKS COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C. P. 66052
ESCOBEDO, NL. TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESUS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y Mulsay, MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Model	Code	Brand
SOT-145G	14358	 TRUPER®

This product, its parts and components have a 1 year warranty against defects in its manufacture, operation and workmanship, except when: the product has been used in conditions other than those recommended, or has not been operated according to the instructions, or has been altered or repaired by personnel not authorized by  **TRUPER®**. In order to make the warranty valid or to purchase components and spare parts, you must present the product and its proof of purchase at Av. San Isidro #110, Col. Industrial San Antonio, ALC. Azcapotzalco, C.P. 02760, CDMX, Mex. or at the store where you bought it, or at a  **TRUPER®** service center listed in the attached warranty policy and/or at www.truper.com. Transportation costs resulting from compliance of this warranty will be covered by  **TRUPER®**. For questions or comments, call 800-690-6990.

Imported by:

Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial #1, Jilotepec, Edo. de Méx., Méx. C.P. 54240.

Made in China.

Stamp of the business:

Delivery date:



1
YEAR



Instructivo de

Soldadora / Generador a gasolina

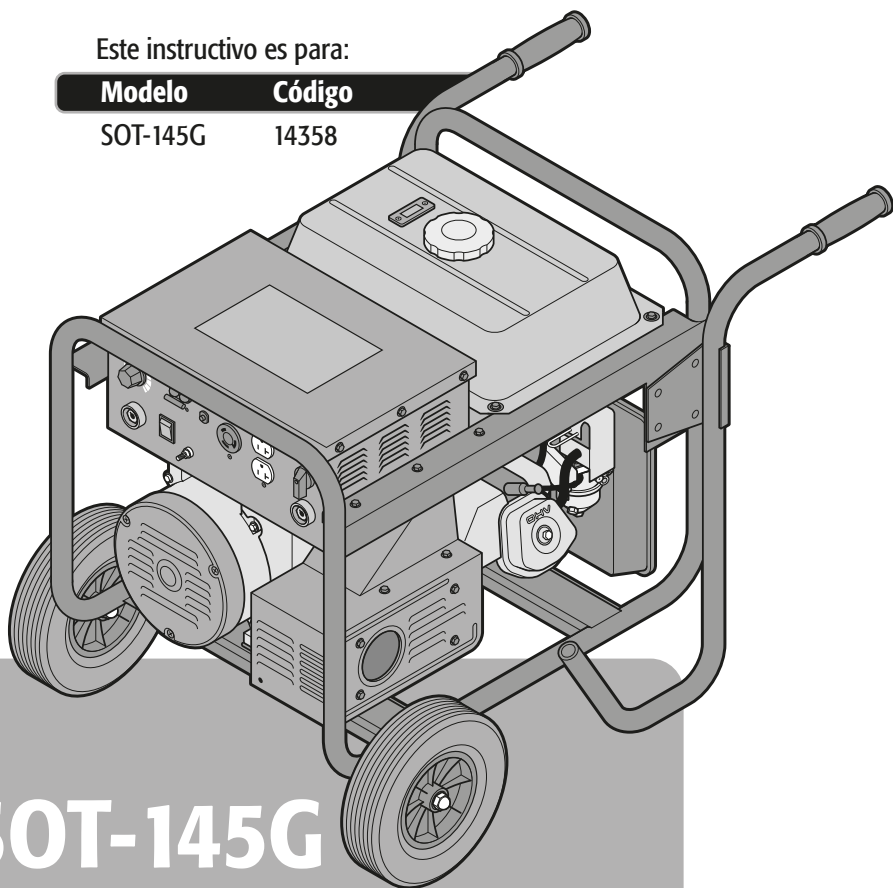
Este instructivo es para:

Modelo

Código

SOT-145G

14358



SOT-145G

¡ATENCIÓN



Lea este Instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



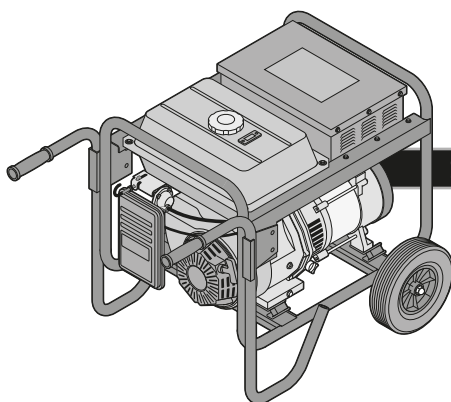
Especificaciones técnicas	3
Requerimientos de combustible	3
 Advertencias Generales de Seguridad para uso de herramientas motorizadas	4
 Advertencias de Seguridad para uso de generadores eléctricos	5
 Advertencias de Seguridad para uso de soldadoras de arco	6
Partes	7
Ensamble	8
Combustible y aceite	9
Puesta en marcha	10
Generador	11
Soldadura	12
Mantenimiento	13
Solución de problemas	15
Diagrama eléctrico	16
Notas	17
Centros de Servicio Autorizados	19
Póliza de Garantía	20

** ATENCIÓN**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

**SOT-145G**

Especificaciones técnicas



SOT-145G

Código •	14358
Descripción •	Soldadora / Generador
Potencia nominal del motor •	10 440 W (14 Hp)
Motor •	439 cm³ a 4 tiempos
Combustible •	Gasolina
Tanque de combustible •	15 L
Consumo de combustible •	3,75 L/h
Peso •	115 kg
Medidas •	70 cm x 58 cm x 73 cm

Generador

Salida •	1 contacto doble polarizado 120 V~, 1 contacto bifásico 240 V~
Tensión •	120 V~ / 240 V~
Frecuencia •	60 Hz
Potencia máxima de arranque •	4 500 W
Potencia máxima de operación •	4 000 W
Nivel sonoro •	94 dB a 4 m
Ciclo de trabajo •	30 min de descanso por tanque consumido de trabajo continuo a potencia nominal.

Soldadora

Tensión de circuito abierto •	75 V ===
Rango de ajuste de corriente •	40 A - 145 A
Grado de protección •	IP21S
Ciclo de trabajo •	35% 3,5 min de trabajo por 6,5 min de descanso

Requerimientos de combustible

• La máquina tiene un motor de 4 tiempos enfriado por aire que utiliza gasolina pura sin plomo.

• Por ningún motivo mezcle aceite con el combustible.

⚠ ADVERTENCIA • Por ningún motivo utilice combustibles mezclados con alcohol etílico (gasohol), etanol o metano, ya que pueden atraer humedad, la cual provoca la separación y la formación de ácidos durante el almacenaje. La acidez puede dañar el sistema de combustible del motor cuando se encuentre almacenado.

• Para no tener problemas con el motor se debe vaciar el sistema de combustible antes de almacenar la máquina por periodos de 30 días o más tiempo. Vacíe el tanque de gasolina, arranque el motor y déjelo funcionar hasta

que las líneas de combustible y el carburador se vacíen. La siguiente temporada, use gasolina fresca.

• Nunca use dentro del tanque de gasolina, productos para limpiar motores o carburadores ya que puede ocasionar daño permanente.

No utilice el equipo en espacios encerrados.

⚠ PELIGRO Para evitar respirar la acumulación de monóxido de carbono, gas inodoro tóxico y potencialmente mortal.



Nunca fume cerca del combustible.

⚠ PELIGRO No fume cerca de la zona en donde se abastezca de combustible, ni al operar el equipo.



Mantenga su área de trabajo limpia, ordenada y bien iluminada.

⚠ ATENCIÓN Áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.



Nunca utilice el equipo en ambientes explosivos, o en presencia de líquidos inflamables.

⚠ PELIGRO Aleje el equipo al menos 9 metros (30 pies) del lugar de recarga de combustible antes de arrancar el motor.



Mantenga a los niños y a otras personas a una distancia segura mientras utiliza el equipo.

⚠ ADVERTENCIA Las distracciones pueden hacerle perder el control y provocar accidentes.



Evite hacer contacto con líneas y circuitos eléctricos.

⚠ PELIGRO Ubique y evite todas las líneas y circuitos eléctricos, especialmente el cableado oculto. Así como cualquier objeto conectado a tierra.



Esté siempre alerta, sea prudente y utilice el sentido común.

⚠ ATENCIÓN No deje que la familiaridad con el uso del equipo lo distraiga mientras lo utiliza. Esto puede provocar accidentes.

No utilice el equipo si está cansado, o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

⚠ PELIGRO Un momento de distracción mientras utiliza el equipo puede provocar lesiones personales graves.

Utilice el equipo con sus guardas y protectores en su lugar y en buen estado.

⚠ ADVERTENCIA De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.

Nunca fuerce el equipo.

⚠ ATENCIÓN Trabajar dentro del rango para el que fue diseñado asegura un mejor trabajo y es más seguro.



Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

⚠ ADVERTENCIA Los equipos motorizados son peligrosos en manos inexpertas.



Utilice la indumentaria adecuada.

⚠ ADVERTENCIA La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.



Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias y/o móviles.

⚠ ADVERTENCIA De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.



No utilice el equipo en espacios encerrados.

⚠ PELIGRO Para evitar respirar la acumulación de monóxido de carbono, gas inodoro tóxico y potencialmente mortal.



Utilice equipo adecuado de protección personal.

⚠ ATENCIÓN Usar protección para los ojos, mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, protección para los oídos y guantes de seguridad, reduce considerablemente el riesgo de lesiones.



Apague el equipo antes de hacer ajustes, cambiar sus accesorios o guardarlo.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que el interruptor del equipo esté en posición de apagado.

Nunca utilice el equipo si el interruptor no funciona o no está debidamente ensamblado.

⚠ ADVERTENCIA De hacerlo se expone a lesiones personales graves, repárelo inmediatamente en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER®**.

No sobre extienda su campo de acción.

⚠ ATENCIÓN Un buen apoyo y equilibrio permiten un mejor control del equipo en situaciones inesperadas.

Evite encendidos accidentales.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que el motor del equipo esté apagado antes de dejarlo o darle mantenimiento.



Retire cualquier llave de ajuste antes de encender el equipo.

⚠ PELIGRO Herramientas adicionales o llaves colocadas en una pieza giratoria del equipo puede provocar lesiones personales graves.

Déle mantenimiento al equipo y cerciódese que se encuentra en condiciones óptimas antes de utilizarlo.

⚠ ATENCIÓN Revise cuidadosamente sus partes móviles, su alineación y montaje. Hágalo periódicamente. Busque cualquier elemento dañado o pieza que no funcione adecuadamente para su inmediata reparación en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER®**.



Accesorios.

⚠ ATENCIÓN Utilice sólo los accesorios o refacciones indicados en este instructivo o certificados por **TRUPER®**.

Nunca deje el equipo en marcha sin supervisión.

⚠ PELIGRO Apague el equipo después de operarlo y antes de colocarlo en un lugar seguro para evitar accidentes graves.

Nunca fume cerca del combustible.

⚠ PELIGRO No fume cerca de la zona en donde se abastezca de combustible, ni al operar el equipo.



Advertencias de Seguridad

para uso de generadores eléctricos



Manejo de electricidad

⚠️ ADVERTENCIA • Los generadores eléctricos producen tensiones que pueden ser peligrosas. Si no aísla la máquina de otras instalaciones eléctricas las personas que las utilicen pueden sufrir heridas graves e incluso la muerte debido a una descarga eléctrica.

⚠️ ADVERTENCIA • La máquina no debe conectarse a otras fuentes de energía como las del suministro de la compañía eléctrica. Para casos de emergencia en donde sea estrictamente necesario conectarse a éstas fuentes de energía, sólo un electricista calificado deberá hacer la conexión, considerando las diferencias entre el suministro eléctrico y las especificaciones técnicas de la máquina.

⚠️ ATENCIÓN • La protección contra choques eléctricos depende de que los interruptores de circuito estén homogeneizados especialmente para la máquina. Si los interruptores de circuito deben ser reemplazados acudir a un Centro de Servicio Autorizado para su reemplazo.

⚠️ ATENCIÓN • Las conexiones de corriente alterna dentro del sistema eléctrico, deben ser hechas por un electricista calificado cumpliendo con todas las normas y códigos eléctricos aplicables.

⚠️ ADVERTENCIA • Las conexiones inapropiadas pueden generar una descarga eléctrica hacia las líneas de salida, que puede electrocutar a los usuarios que hagan uso de los circuitos eléctricos e incluso a otras personas que toquen las líneas durante un apagón. Cuando se restaure la electricidad, la máquina podría explotar, quemarse o provocar incendios.

- Aterrice debidamente la máquina antes de arrancarla.
- La máquina puede producir energía y funcionar con seguridad dentro de las siguientes condiciones: a altitudes menores de 1500 m, a temperatura ambiente entre 5 °C y 40 °C, con una humedad relativa de hasta 90%.

⚠️ ADVERTENCIA La explosión de las baterías puede ocasionar ceguera o incluso muerte.

- Desconecte el equipo antes de hacer alguna reparación.
- No haga reparaciones cerca de una llama abierta.
- Utilice máscara de protección y guantes de hule.

Manejo de combustible

• Nunca fume cerca del combustible, ni de la zona en donde se abastezca de la gasolina, ni al operar la máquina.

• Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras maneje el combustible con cuidado, es muy inflamable.

• No permita que la gasolina o el aceite tengan contacto con la piel.

• Protéjase los ojos para evitar salpicaduras de la gasolina y el aceite. En caso de contacto accidental lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación acuda a un médico.

- Almacene el combustible en un recipiente diseñado para tal fin.

⚠️ ADVERTENCIA • Antes de reabastecer la máquina de combustible, apague el motor, colóquela en suelo despejado y espere a que el motor se enfríe.

⚠️ ATENCIÓN • Limpie todo el combustible que pueda haber caído en la máquina antes de operarla.

⚠️ ATENCIÓN • Revise si hay fugas de combustible, de ser así corrijalas antes de usar la máquina, para evitar incendios o lesiones por quemadura.

• Bajo ninguna circunstancia queme el combustible derramado para eliminarlo.

• Por ningún motivo utilice cualquier otro tipo de combustible que el especificado en el instructivo.

Antes de operar la máquina

⚠️ ATENCIÓN • Revise la máquina detenidamente.

Cualquier parte gastada o dañada debe de ser reemplazada antes de utilizar la máquina. No intente reparar las piezas, pues pueden dañar la máquina y poner en riesgo su seguridad.

- No altere los dispositivos de seguridad. Verifique su correcto funcionamiento regularmente.

⚠️ ATENCIÓN • Aprenda a apagar la máquina rápidamente, conozca la función de todos los controles.

- Mantenga al menos 61 cm (2 pies) de espacio libres alrededor de la máquina, para su adecuada ventilación.

• Coloque la máquina en una superficie firme y nivelada: evite superficies arenosas o nevadas. Si la máquina se vuelca o ladea puede derramarse el combustible, o podría entrar arena, polvo o agua al equipo.

- No conecte ningún aparato al generador apagado. Conecte los aparatos después de haberlo encendido.

• En caso de que exista alguna dificultad, o si usted tuviera alguna pregunta sobre la máquina, consulte a un Centro de Servicio Autorizado .

Después de operar la máquina

• Antes de limpiar, reparar, inspeccionar o guardar la máquina, apague el motor y espere a que el motor se enfríe por completo.

• Limpie la máquina con un trapo húmedo y cúbralo para evitar la acumulación y entrada de polvo.

• Almacene la máquina en un lugar limpio, seco y fuera del alcance de los niños.

Equipo de protección para soldadura

⚠ ADVERTENCIA • Use careta para soldar para proteger sus ojos y su cara cuando trabaje con la soldadora. Asegúrese que el lente de sombra de la careta sea el adecuado para el proceso de soldadura a realizar.



⚠ ATENCIÓN • Utilice guantes de cuero especiales para soldar, así como petos y polainas de cuero.



- Utilice ropa de confección robusta y manga larga, de materiales resistentes a la flama como lana o cuero.
- Utilice biombo o cortinas especiales para aislar el lugar de trabajo del paso de transeúntes y protegerlos de las chispas, destellos y escorias originados por el proceso de soldadura.
- Los bancos y mesas de trabajo donde descansan las piezas a trabajar deberán de contar con orificios o ranuras que dejen pasar con facilidad los residuos originados por el proceso de soldadura.

Para evitar descargas eléctricas

⚠ ATENCIÓN • Verifique que exista una conexión segura de los cables de entrada y salida, que estén correctamente aislados y con sus conexiones en buen estado (revise y elimine cualquier posibilidad de cortocircuito).



⚠ ATENCIÓN • Confirme que la máquina tenga una conexión a tierra confiable.

⚠ ATENCIÓN • No exponga la máquina a la lluvia o condiciones de humedad.

⚠ ATENCIÓN • Manténgase aislado de la pieza de trabajo y tierra pisando tapetes aislantes y secos.

⚠ PELIGRO • Por ningún motivo toque los dos polos del circuito de la soldadora (varilla y pieza de trabajo).

⚠ ADVERTENCIA • No intente ajustar la corriente de la soldadora cuando esté realizando el trabajo de soldadura.

⚠ ATENCIÓN • Conecte la pinza de tierra a la pieza de trabajo lo más cerca posible de la zona de soldadura para evitar que la corriente fluya por grandes distancias y así eliminar la posibilidad de un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA • La pieza de trabajo debe hacer contacto con la pinza de conexión antes de operar la soldadora y no se debe desconectar antes de terminar el trabajo de soldar, ya que se puede recibir una descarga eléctrica y lesiones de gravedad.



Para evitar incendios y explosiones

⚠ ATENCIÓN • Tenga siempre a mano un extintor en buenas condiciones.



⚠ ADVERTENCIA • No debe haber materiales inflamables o explosivos en el área de trabajo (a no menos de 11 metros). No realice trabajos de soldadura en lugares en donde las chispas puedan alcanzar o caer sobre material inflamable o explosivo.



⚠ ATENCIÓN • Impida que entren chispas en grietas o lugares oscuros.

⚠ ADVERTENCIA • No suelde contenedores sellados.

⚠ ADVERTENCIA • No suelde sobre superficies inflamables.

Para evitar riesgos para la salud

⚠ ADVERTENCIA • Los vapores y gases producidos durante el trabajo de soldadura son peligrosos para la salud. Trabaje en sitios ventilados o con sistemas de ventilación adecuados. No respire las emanaciones del proceso de soldadura.



⚠ PELIGRO • Si la ventilación es pobre utilice un respirador autónomo adecuado, ya que los gases de protección generados por la soldadura pueden desplazar el aire y causar un accidente fatal.

⚠ ATENCIÓN • No opere la soldadora cerca de desengrasantes, limpiadores o envases de aerosol, ya que el calor y radiación del proceso de soldadura pueden reaccionar con los vapores formando gases tóxicos.

⚠ ATENCIÓN • Evite realizar soldaduras en metales recubiertos con plomo, zinc o cadmio, ya que generan gases tóxicos. De lo contrario remueva el recubrimiento del área de soldadura, asegúrese de que el área esté bien ventilada o utilice un respirador autónomo adecuado.

⚠ ADVERTENCIA El soldeo puede ocasionar un campo magnético peligroso:



- Mantenga alejadas a las personas del área de soldar.
- Al soldar, el cable portaelectrodo y el cable a tierra deben estar del mismo lado que el operador.
- Al soldar, no se deben amarrar ninguno de los cables de soldar alrededor del cuerpo del trabajador.

Para evitar lesiones y accidentes

⚠ ATENCIÓN • Nunca permita que personas sin experiencia desmonten o regulen el aparato de soldar.

⚠ ADVERTENCIA • Asegúrese que tanto el operador como la máquina estén fuera de la trayectoria de caída de las chispas y residuos originados por el proceso de soldadura.

- La máquina se debe operar en un sitio protegido del sol y la lluvia, alejada de sitios donde haya vibraciones violentas.
- La máquina se debe almacenar en un sitio sin humedad con un rango de temperatura de -10 °C a +40 °C.
- Debe haber un espacio de 50 cm alrededor de la máquina para que tenga buena ventilación.

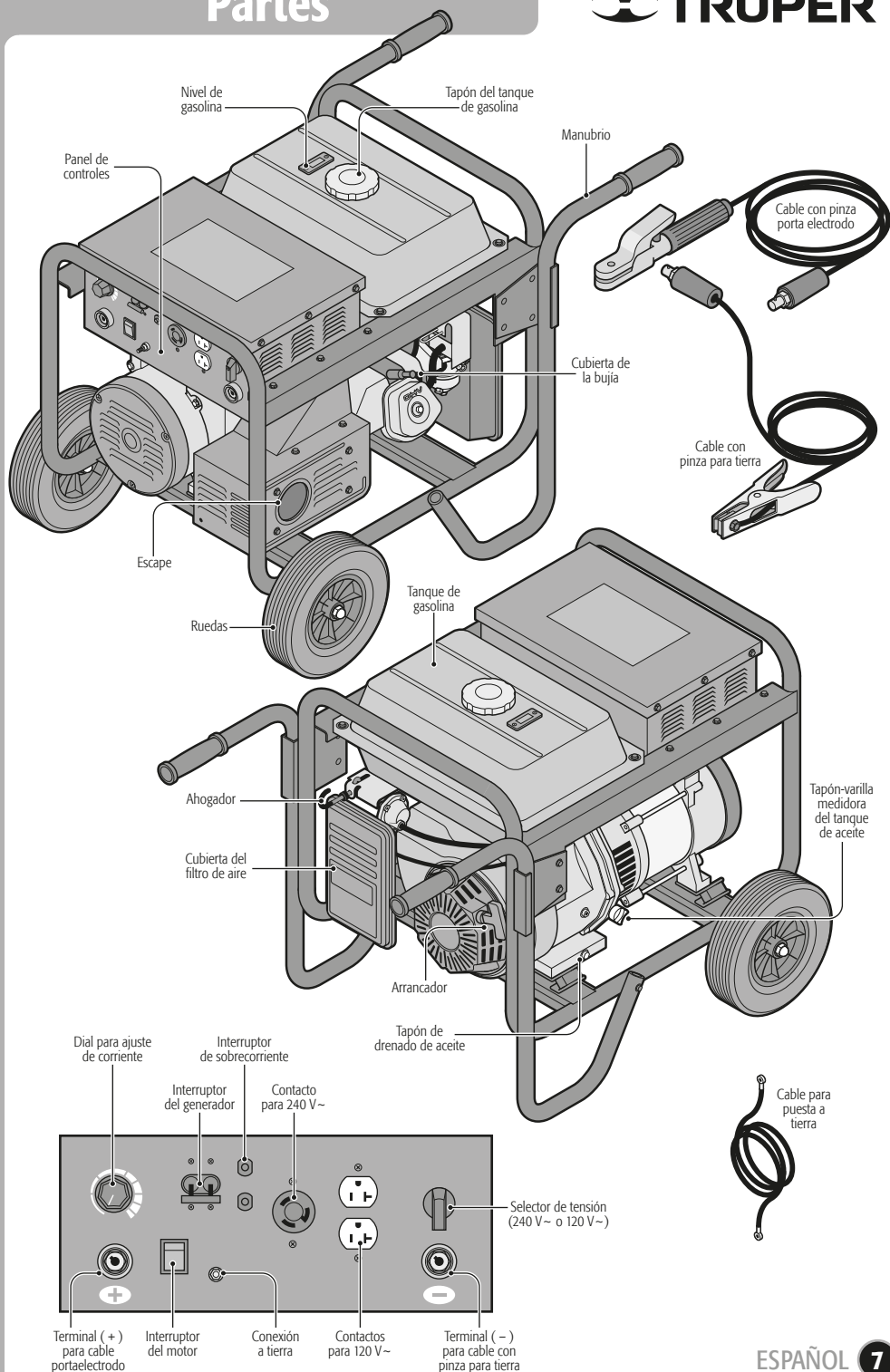
⚠ ATENCIÓN • Asegúrese que ningún objeto extraño de metal esté dentro de la máquina. No ponga objetos sobre la máquina para no bloquear la eliminación del calor.

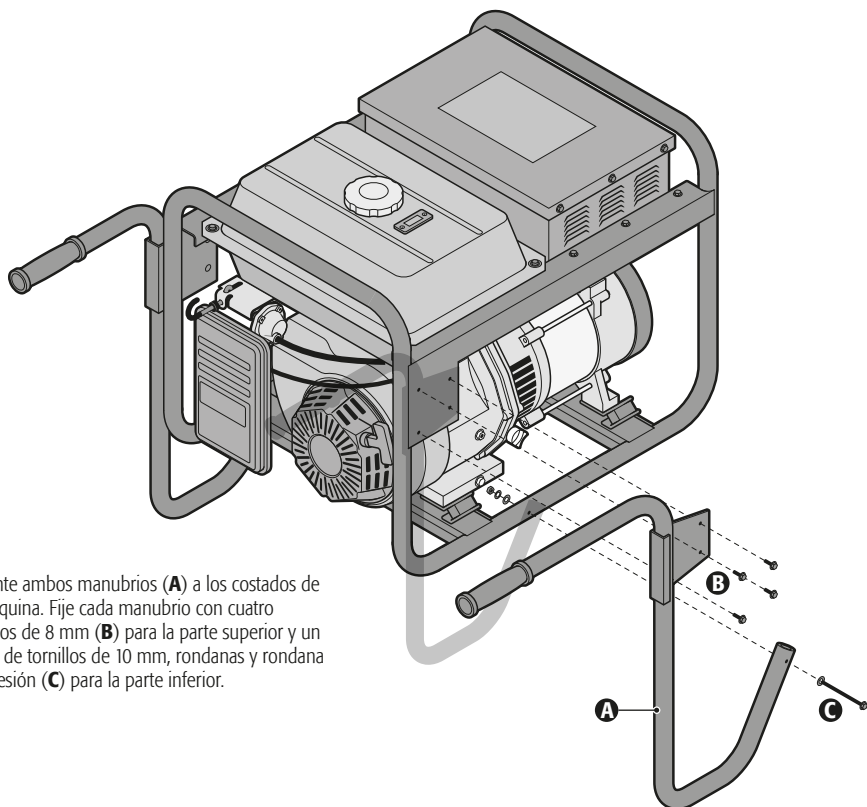
⚠ ADVERTENCIA • Cualquier problema con la máquina que no pueda ser resuelto por el operador haciendo los debidos ajustes para un buen proceso de soldadura deben de ser solucionados en un Centro de Servicio Autorizado  **TRUPER**, por ningún motivo intente abrir la cubierta de la máquina para realizar cualquier tipo de mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA • La tensión de la soldadora siempre es elevada. Se deben tomar medidas de precaución antes de reparar con el fin de evitar una descarga eléctrica.

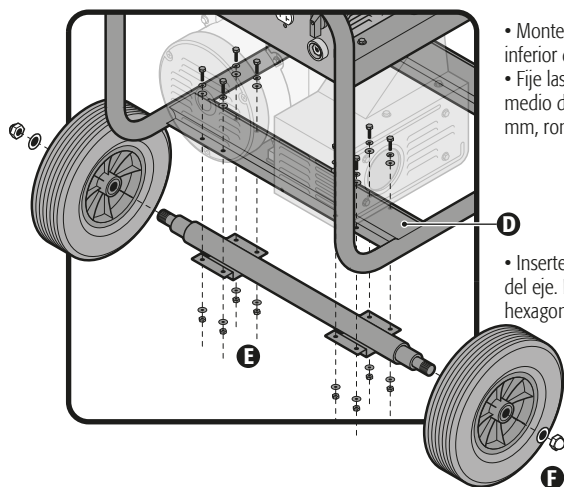
- Manténgase alejado de las piezas en movimiento.
- Asegure todos los gabinetes, cubiertas y guardas de protección de la máquina, y póngase en una posición segura.







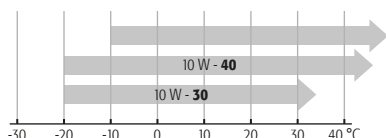
- Monte ambos manubrios (A) a los costados de la máquina. Fije cada manubrio con cuatro tornillos de 8 mm (B) para la parte superior y un juego de tornillos de 10 mm, rondanas y rondana de presión (C) para la parte inferior.



- Monte el eje de las ruedas en la parte inferior del soporte (D).
- Fije las abrazaderas del eje al soporte por medio de ocho juegos de tornillos de 13 mm, rondanas y rondana de presión (E).
- Inserte ambas ruedas en los extremos del eje. Fíjelas con las rondanas y tuercas hexagonales (F).

Abastecimiento de aceite (A)

- Coloque la máquina en una superficie plana y nivelada.
- Gire y retire el tapón del tanque de aceite.
- Utilice aceite para motor de 4 tiempos. Se recomienda aceite SAE 10 W/30 para uso general a cualquier temperatura. Como se indica en la siguiente tabla, otras viscosidades podrán utilizarse cuando la temperatura promedio en su localidad se encuentre dentro del rango indicado.



- Coloque de nuevo el tapón y retírelo para revisar el nivel de aceite en la varilla del tapón.
- Una vez que el tanque tenga el nivel correcto de aceite indicado en la varilla, apriete el tapón para evitar fugas.

⚠ ATENCIÓN • No exceda el nivel máximo de aceite, ya que puede salir mucho humo del silenciador cuando arranque el motor.

⚠ ATENCIÓN • Revise el nivel de aceite antes de cada uso. De ser necesario agregue aceite hasta que el nivel se encuentre entre los límites de la varilla del tapón.

⚠ ATENCIÓN • Cambie el aceite después de 20 horas de operación o cada temporada. En condiciones de mucho polvo o suciedad puede ser necesario hacer el cambio de aceite más a menudo.

Operación a gran altitud

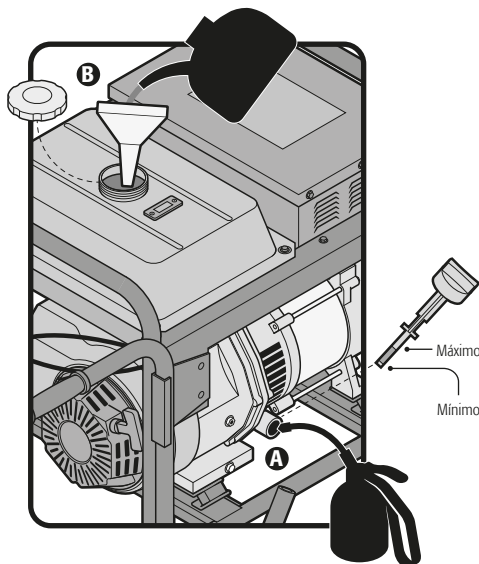
- A una gran altitud, la mezcla aire-combustible del carburador estándar será rica en combustible. El desempeño disminuirá y el consumo de combustible aumentará.
- El desempeño durante una operación a gran altitud podrá mejorar si se regula el carburador ajustando el perno principal. El generador está ajustado para operar a altitudes superiores a 1820 metros (6000 pies) sobre el nivel del mar. Si nota que el generador no opera de manera eficiente, acuda a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** para que se realicen las modificaciones correspondientes al carburador.

• Aunque el carburador cuente con una inyección adecuada, la potencia del motor disminuirá aproximadamente 3,5% por cada incremento de 305 m (1 000 pies) después de 2 100 m (6 890 pies) sobre el nivel del mar. La disminución de potencia, será mayor si no se realizan modificaciones al carburador.

⚠ ADVERTENCIA • Si el generador es operado a una altitud inadecuada al ajuste del carburador, se podría obtener un bajo rendimiento, sobrecalentamiento y daños graves al motor provocados por la mezcla excesiva de aire en el combustible.

Abastecimiento de combustible (B)

- Coloque la máquina en una superficie plana y nivelada.
- Limpie y seque el área alrededor de la tapa del combustible.
- Retire la tapa del combustible.
- Con ayuda de un embudo llene el tanque de combustible lentamente hasta la parte baja del cuello del tanque. No llene demasiado para permitir la expansión del combustible y evitar derrames.
- Limpie cualquier derrame de combustible.
- Tape el tanque girando la tapa hasta escuchar un clic.
- Limpie todo derrame de combustible antes de encender.



Puesta a tierra

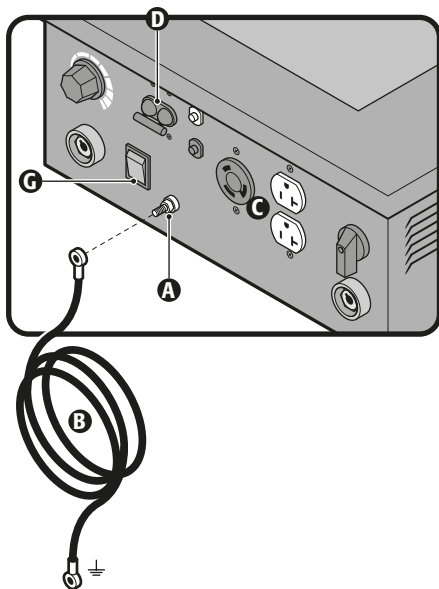
- La máquina debe estar conectada a tierra adecuadamente para prevenir posibles descargas eléctricas en caso de existir una condición de pérdida a tierra en el generador o en los dispositivos eléctricos conectados, especialmente cuando la máquina está equipada con un juego de ruedas. La puesta a tierra correcta también ayuda a disipar la electricidad estática, que a menudo se acumula en los dispositivos que no tienen tierra.

- Conecte la terminal **(A)** a la fuente de tierra ($\perp$) para aterrizar la máquina por medio del cable incluido **(B)**.

⚠ ATENCIÓN • No lo conecte a la salida de electricidad comercial.

⚠ ATENCIÓN • No lo conecte a otro Generador.

⚠ ADVERTENCIA • Para evitar el mal uso del equipo eléctrico, la máquina debe de estar aterrizada. No nos hacemos responsables de daños al equipo ni de lesiones personales ocasionadas por no instalar esta medida de seguridad antes de operar la máquina.



Arranque del motor

- Aterrice la máquina, desconecte todos los dispositivos del panel de conexión **(C)** y apague el interruptor del generador **(D)**.

⚠ ATENCIÓN • En caso de utilizar la soldadora conecte el cable portaelectrodo y el cable para aterrizar como se describe en la sección "Conexiones" de la página 12, antes de encender el motor.

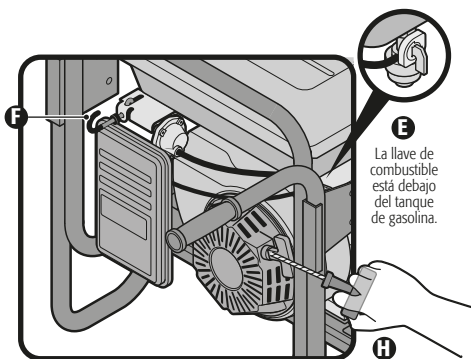
- Asegúrese de que la llave del combustible **(E)** esté abierta.

- Coloque el interruptor **(G)** en la posición de encendido (I).

- Jale la palanca del ahogador **(F)** para colocarla en posición (OFF) cerrado.

- Jale suavemente la manija del arrancador **(H)** hasta sentir resistencia en la línea. Después jale con fuerza para arrancar el motor. **⚠ ATENCIÓN** Regrese la manija a su lugar con cuidado. No la suelte, de lo contrario regresará bruscamente y podría dañarse.

- Una vez encendido, empuje la palanca del ahogador **(F)** para colocarla en posición (ON) abierto y espere cinco minutos a que el motor se caliente.



Conexión de dispositivos

• Arranque la máquina como se indica en la página 10. Espere 5 minutos de marcha estable y sin carga para calentar el motor y pueda conectar dispositivos.

⚠ ADVERTENCIA • No utilice la máquina como generador eléctrico cuando realice trabajos de soldo. Retire los cables de soldo, de lo contrario podrían ocurrir lesiones.

• Verifique que el interruptor del generador (C) se encuentra apagado, moviendo la palanca hacia abajo.

• Después de haber arrancado la máquina determine la tensión necesaria para los dispositivos a conectar por medio del selector de tensión (A).

• Una vez que la máquina trabaje de forma estable coloque el interruptor del generador a la posición ON moviendo la palanca hacia arriba.

• Conecte los dispositivos que necesite (B) en los contactos del panel de conexión.

⚠ ATENCIÓN Si conecta más de un dispositivo en los contactos de 120 V, conecte primero el que utilice la corriente más alta para su arranque.

⚠ ATENCIÓN Verifique que los dispositivos no excedan la corriente nominal de generador por más de 30 minutos y que nunca excedan la máxima salida de carga.

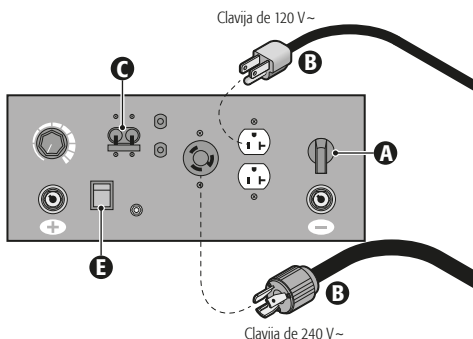
• Para asegurarse que el generador pueda suministrar suficiente energía para arrancar y hacer funcionar los dispositivos eléctricos que vayan a conectarse siga los siguientes pasos para calcular los watts necesarios y así no sobrepasar la capacidad del generador:

1. Determine los dispositivos eléctricos que se conectarán al mismo tiempo.

2. La potencia necesaria para hacer funcionar todos los dispositivos es la suma de la potencia de cada uno de esos dispositivos. Los valores de las sumas no deben rebasar la capacidad del generador.

3. Durante el encendido los aparatos eléctricos consumirán grandes corrientes por lo que los dispositivos se deben encender de uno en uno, estos no deben arrancar al mismo tiempo.

⚠ ATENCIÓN Para saber el consumo nominal de los dispositivos consulte la tabla de la derecha como referencia o las especificaciones técnicas de cada uno de sus instructivos.



Sobrecarga

⚠ ATENCIÓN • Si existe una sobrecarga importante, el interruptor del generador (C) se apagará. Es probable que una sobrecarga marginal no apague el interruptor general, pero reducirá la vida útil de la máquina.

⚠ ATENCIÓN • Si se apaga el interruptor del generador por un circuito sobrecargado, reduzca la carga eléctrica del circuito y espere unos minutos antes de reiniciar el interruptor del generador.

⚠ NOTA • Cada contacto doble polarizado del 120 V~ cuenta con un protector de sobrecarga. Si el protector se activa espere unos segundos y oprímalo para restablecerlo.

Referencia de watts

	Dispositivo	Potencia nominal (W)
Electro domésticos	Lámpara ahorradora	5 - 50
	Refrigerador	50
	Ventilador	50
	Tablet	120
	Laptop	120
	Lavadora	250
	Computadora	400
	Estufa eléctrica	1 000
	Aire acondicionado	1 600
Herramientas eléctricas	Bomba de agua	800
	Rotomartillo	1 000
	Esmeriladora de 228,6 mm (9")	2 400
	Soldadora inversora	3 600

Apagado

• Apague el interruptor del generador (C).

• Coloque el interruptor (E) en la posición de apagado (O).

• Cierre la llave del combustible (D).

• Desconecte todos los dispositivos del panel de conexión.

⚠ ATENCIÓN • Si la máquina debe apagarse urgentemente debido a una emergencia, puede hacerlo en un solo paso colocando el interruptor (E) en la posición de apagado.



Conexiones

⚠ ADVERTENCIA • No realice trabajos de soldado cuando utilice la máquina como generador eléctrico. ⚡ Apague el interruptor general y desconecte todos los dispositivos conectados al generador antes de conectar los cables de soldado.

- Conecte el cable para aterrizar (A) a la terminal negativa (⊖). Conecte la pinza del otro extremo del cable (B) a la pieza de trabajo o a la mesa de trabajo donde se apoye la pieza de trabajo.
- Conecte el cable del porta electrodo (C) a la terminal positiva (+).
- Sujete el electrodo adecuado para el trabajo a realizar (D) con el porta electrodo.
- Encienda la máquina como se indica en la página 10.

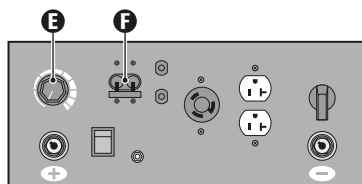
⚠ ATENCIÓN • Si los conectores no se aprietan debidamente el tablero de conexión interna y el cable de soldar podrían quemarse. Revise todas las conexiones antes de poner en marcha la soldadora.

Soldadura

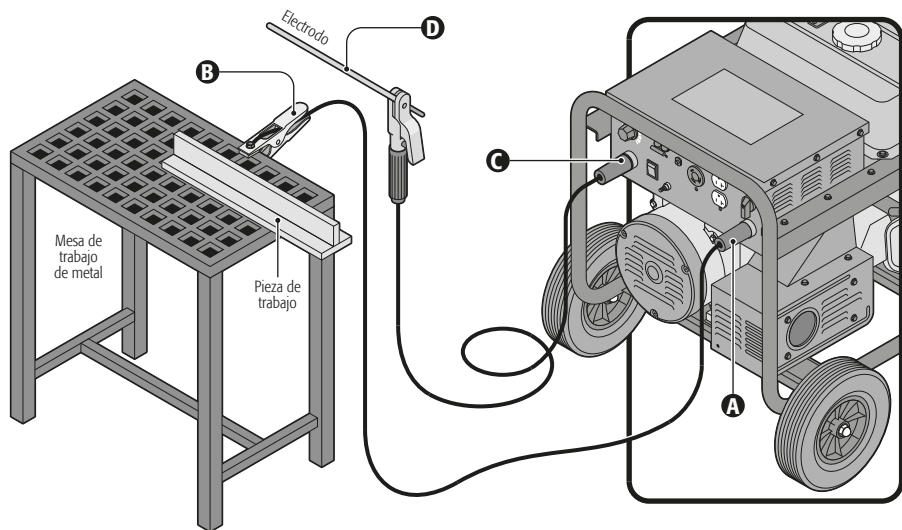
• Arranque la máquina como se indica en la página 10. Espere 5 minutos de marcha estable y sin carga para calentar el motor y pueda empezar a soldar.

• Para ajustar la corriente gire el dial (E) hasta el amperaje adecuado para el electrodo a utilizar. Consulte la tabla como referencia.

⚠ ATENCIÓN • Al operar la soldadora debe asegurarse que el interruptor del generador (F) esté hacia abajo (posición OFF).



Diámetro de electrodo (mm)	2,0	2,5	3,2	4,0
Corriente de soldado (A)	40 - 65	60 - 80	100 - 130	140 - 145



• Antes de realizar el trabajo de la soldadura, asegúrese de que se limpie la corrosión y manchas 20 mm alrededor de la unión a soldar.

• Reemplace el electrodo cuando quede 1 cm o 2 cm hasta el porta-electrodo.

⚠ ATENCIÓN • El electrodo se quema a muy alta temperatura. No utilice su mano para cambiarlo. Los electrodos gastados se deben poner en un contenedor de metal.

• No utilice el porta electrodo para sujetar la cobertura del electrodo, sujételo por la parte sin cobertura.

• Al terminar la soldadura, use un martillo especial para retirar la escoria de la superficie de la línea de soldadura una vez que se enfríe y se endurezca. Para evitar lesiones personales, nunca debe haber personas enfrente cuando retire la escoria.

⚠ ATENCIÓN • El mantenimiento regular y cuidadoso es esencial para mantener los niveles de seguridad y el desempeño óptimos de la máquina.

- Antes de limpiar, reparar, inspeccionar o guardar la máquina, apague el motor y espere a que el motor se enfríe por completo.
- Mantenga tuercas, pernos y tornillos ajustados para asegurarse de que la máquina se encuentre en una condición de trabajo segura.

- No altere los dispositivos de seguridad. Verifique su correcto funcionamiento regularmente.
- Cualquier parte gastada o dañada debe de ser reemplazada antes de utilizar la máquina. No intente reparar las piezas, pues pueden dañar la máquina y poner en riesgo su seguridad.
- Cualquier reparación o mantenimiento distintos a los descritos en esta sección, como por ejemplo el ajuste del carburador, debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado .

Mantenimiento periódico

	Antes de cada uso	Cada 20 h o cada mes	Cada 50 h o 3 meses	Cada 100 h o 6 meses	Cada 300 h o cada año
Mantenimiento general	realizar				
Aceite del motor	revisar	cambiar			
Filtro de aire	revisar		limpiar (1)		
Contenedor de sedimentos				limpiar	
Bujía				limpiar / reajustar	
Despeje de válvula		revisar / reajustar (2)			revisar / reajustar (2)
Tanque de combustible y colador					limpiar (2)
Línea de combustible		revisar y cambiar de ser necesario cada 3 años (2)			
Tapa del tanque de combustible				limpiar	
Filtro de aceite					limpiar

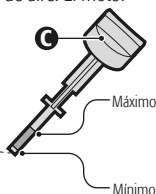
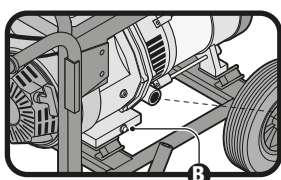
1. En caso de operar la máquina en ambientes con mucho polvo realice el mantenimiento con más frecuencia.

2. Acuda a un Centro de Servicio Autorizado  para este servicio.

Filtro de aire

- Revise el filtro de aire para asegurarse de que esté en buenas condiciones. Recuerde que un filtro sucio puede causar dificultades de arranque, pérdida de rendimiento y acortar la vida útil del motor.
- Retire la cubierta del filtro del aire aflojando sus seguros.
- Lave el filtro con una solución de detergente y agua caliente. Deje secar por completo el filtro.
- Remoje el filtro en aceite de motor limpio SAE-20. Exprima hasta eliminar el exceso de aceite. El motor podría desprender humo durante el arranque si se deja mucho aceite en el filtro.
- Instale el filtro en su contenedor y regrese la cubierta a su lugar.

⚠ ATENCIÓN Nunca utilice gasolina para limpiar el filtro de aire, podría ocasionar una explosión o incendio. Nunca encienda la máquina sin el filtro de aire. El motor se desgastará más rápido.

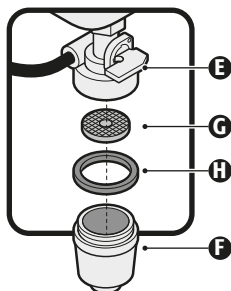


Cambio de aceite

- El tapón de drenaje de aceite se localiza debajo del motor **(B)**.
- Coloque un contenedor adecuado debajo de la máquina para recibir el aceite, retire el tapón de drenaje y después el tapón del tanque **(C)**. Una vez que se vacíe el aceite, vuelva a colocar el tapón de drenaje.
- Limpie cualquier derrame o salpicadura.
- Rellene el tanque con aceite SAE-10W/30.
- Revise el nivel de aceite colocando el tapón del tanque de aceite sin atornillarlo. El nivel de aceite debe estar entre las marcas *mínimo* y *máximo* de la varilla. Asegúrese de que el nivel no exceda la marca de *máximo*. Apriete el tapón del tanque cuando el nivel sea el adecuado.
- Arranque el motor y permita que corra brevemente. Detenga el motor, espere un minuto y revise el nivel de aceite de nuevo. Rellene si es necesario.
- Por ningún motivo tire el aceite al drenaje. Lleve el aceite usado a una unidad de reciclaje.

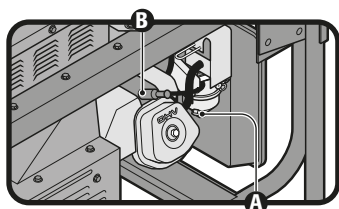
Filtro de combustible

- El filtro del combustible impide que agua o polvo presentes en el tanque de combustible, entren al carburador. Si el motor no se ha encendido después de mucho tiempo, el contenedor de sedimentos deberá limpiarse:
- Con el motor apagado y a temperatura ambiente cierre la llave de combustible (E).
- Retire el contenedor de sedimento (F), limpie su interior junto con el filtro (G).
- Permita que el filtro y contenedor se sequen por completo.
- Verifique que el empaque (H) se encuentre en buenas condiciones y vuelva a colocar el contenedor de sedimentos y el filtro de combustible en su lugar.
- El filtro de combustible externo deberá cambiarse de acuerdo al programa de mantenimiento indicado en la página 13.



Drenado de combustible

- Coloque debajo del tanque un contenedor adecuado para recibir gasolina y utilice un embudo para evitar que se salpique el combustible.
- Con la llave del combustible cerrada retire y limpie el filtro de combustible como se indica más arriba.
- Antes de colocar el filtro abra la llave de combustible para drenar todo el contenido del tanque de combustible. Una vez drenado coloque el filtro y el contenedor de sedimentos.
- Coloque debajo del carburador un contenedor adecuado para recibir gasolina y utilice un embudo para evitar que se salpique el combustible.
- Retire el perno de drenaje (A).
- Una vez que se ha drenado el combustible en el contenedor, coloque de nuevo el perno de drenaje y su arandela, apretándolos firmemente.
- Limpie todo derrame de combustible.



Bujía

- Antes de extraer la bujía (B), limpie el área alrededor de la base de la bujía para que no ingresen polvo ni desechos al motor. Después retire la bujía con la llave que se incluye con la máquina.
- Limpie los depósitos de carbón de los electrodos de la bujía con un limpiador para bujías o un cepillo de alambre.
- Reemplace la bujía por otra igual si está dañada, desgastada o su reutilización es dudosa.
- Mida la abertura que existe entre los dos electrodos con un calibrador de bujías. La distancia entre el electrodo central y el electrodo lateral deberá medir 0,8 mm
- Revise que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones, inserte la bujía manualmente para prevenir una posición desajustada.
- Después que se haya colocado la bujía, ajústela con la llave para bujías para comprimir la arandela.

⚠ ATENCIÓN En caso de instalar una bujía nueva, apriete hasta media vuelta después que la bujía esté en su lugar y se pueda comprimir la arandela. Si va a instalar una bujía usada, apriete hasta 1/8 - 1/4 de vuelta después que la bujía esté en su lugar y se pueda comprimir la arandela.

⚠ ADVERTENCIA Las bujías mal instaladas o fuera de rango se pueden sobrecalentar dañando el motor.

Almacenaje y transporte

- Cuando mueva de lugar la máquina, apague el interruptor del motor y cierre la llave de combustible, mantenga nivelada la máquina para prevenir que se derrame combustible.
- Cuando almacene la máquina por periodos largos:
- Drene por completo todo el combustible de la máquina como se indica en el apartado anterior. Después arranque el motor hasta que se consuma todo el combustible del interior del motor.
- Reemplace el aceite como se indica en la página 13.
- Retire la bujía y vierta una cucharada de aceite SAE-10W/30 en el cilindro. Tire de la manija del arrancador para que el aceite se distribuya en el sistema. Después coloque la bujía.
- Jale suavemente la manija del arrancador hasta que sienta resistencia. Lo que indica que el cilindro está llegando a su fase de compresión y las válvulas de escape y absorción están cerradas. Guardar la máquina en estas condiciones evita corrosiones internas.
- Limpie la máquina con un trapo húmedo y cúbralo para evitar la acumulación y entrada de polvo.
- Almacene la máquina en un lugar limpio, seco y fuera del alcance de los niños.

Problema	Causa	Solución
El motor no arranca.	• El interruptor está apagado. • No hay suficiente combustible. • El nivel de aceite es muy bajo o no tiene aceite • Dispositivos conectados la máquina. • La gasolina no llega al carburador. • No hay chispa en la bujía.	• Encienda el interruptor. • Llene el tanque de combustible. • Revise el nivel de aceite del motor como se indica en la página 9. • Desconecte todos los dispositivos del panel de conexión antes de arrancar el motor de la máquina. • Con el tanque de combustible lleno, verifique el flujo de combustible en el carburador: 1. Coloque debajo del carburador un contenedor adecuado para recibir gasolina y utilice un embudo para evitar que se salpique el combustible. 2. Retire el perno de drenaje, el combustible debe de fluir libremente. De lo contrario acuda a un Centro de Servicio Autorizado •  TRUPER®: • Verifique la chispa de la bujía: 1. Desconecte el cable de la bujía, limpie el polvo alrededor de la bujía y retírela. 2. Conecte el cable a la bujía. 3. Encienda el interruptor del motor. 4. Ponga en contacto el electrodo lateral de la bujía con cualquier parte metálica del motor libre de combustible. ⚠ ATENCIÓN Es importante realizar la prueba en áreas ventiladas y sin combustible derramado, de lo contrario podría ocasionar una explosión. 5. Tire de la manija del arrancador para generar una chispa entre el electrodo central y el electrodo lateral de la bujía. De no haber chispa la bujía debe reemplazarse. 6. En caso de que no se produzca chispa con la bujía nueva acuda a un Centro de Servicio Autorizado •  TRUPER®:
El motor arranca pero se detiene inesperadamente.	• El nivel de aceite es muy bajo.	• Revise el nivel de aceite del motor como se indica en la página 9. Encienda de nuevo el motor.
No hay corriente en las salidas del panel de conexión.	• No se ha reestablecido el interruptor de sobrecorriente. • Algunos de los dispositivos conectados no funcionan.	• Verifique que el interruptor de sobrecorriente esté encendido. • Revise el estado de los dispositivos antes de conectarlos. Repare cualquier dispositivo dañado antes de usarlo con la máquina. • Acuda a un Centro de Servicio Autorizado •  TRUPER® para su reemplazo.
La máquina no tiene tensión.	• Interruptor del generador.	
No hay inicio de arco o es difícil encender el arco después de que se enciende la soldadora.	• El interruptor está en la posición de OFF. • Cortocircuito parcial en el devanado.	• Ponga el interruptor a la posición de ON. • Acuda a un Centro de Servicio Autorizado •  TRUPER® para reparar la máquina.

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contacte a un Centro de Servicio Autorizado  **TRUPER**®.

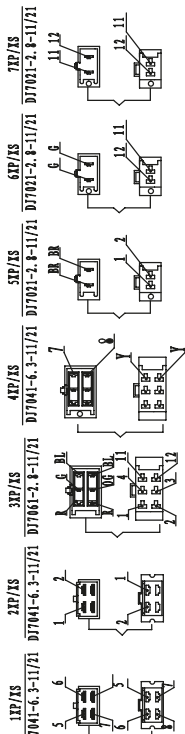


R	ROJO	RED	NEGRO
Y	AMARILLO	YELLOW	VERDE
BL	AZUL	BLUE	
V	BLANCO	WHITE	NARANJA
BR	CAFÉ	BROWN	

SA1
 Diagrama de círculo

categoria	percentagem
1	13%
2	25%
3	13%
4	49%

Welcome aboard our new ship.



En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio consulte nuestra página www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado, o llame al teléfono: (800) 690-6990 ó (800) 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio Autorizado  más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA SUR **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100

FIX FERRETERÍAS
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
AV. PARQUE INDUSTRIAL #1-A, JILOTEPEC, C.P. 54240, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **CHILPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLED0, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUNIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY. TEL.: 311 258 0540

BAJA CALIFORNIA SUR **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B, MONTERREY PARKS COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C. P. 66052 ESCOBEDO, NL. TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMANÁ, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451

Modelo	Código	Marca
SOT-145G	14358	 TRUPER®

Este producto, sus piezas y componentes están garantizados por 1 año contra defectos de fabricación, funcionamiento y mano de obra, excepto cuando: el producto haya sido usado en condiciones distintas a las recomendadas, o no se haya operado de acuerdo al instructivo, o haya sido alterado o reparado por personal no autorizado por  **TRUPER®**. Para hacer válida la garantía o adquirir piezas y componentes deberá presentar el producto y su comprobante de compra en Av. San Isidro #110, Col. Industrial San Antonio, Alc. Azcapotzalco, C.P. 02760, CDMX, Méx. o en el establecimiento donde lo compró, o en algún Centro de Servicio  **TRUPER®** de los enlistados en el anexo de la póliza de garantía y/o en www.truper.com. Los gastos de transportación que resulten para su cumplimiento serán cubiertos por  **TRUPER®**. Para dudas o comentarios, llame al **800-690-6990**.
Importado por: **Truper, S.A. de C.V.**, Parque Industrial #1, Jilotepec, Edo. de Méx., Méx. C.P. 54240, Hecho en China

Sello del establecimiento comercial:

Fecha de entrega:

